

DE

**KOMPAKTE
WASSERKÜHLMASCHINE
FÜR DIE WEINHERSTELLUNG**

GB

**COMPACT WATER CHILLER
FOR WINE APPLICATION**

FR

**REFROIDISSEUR D'EAU COMPACT
POUR LES APPLICATIONS VINICOLES**

ES

**REFRIGERADOR DE AGUA, COMPACTO
PARA APLICACIONES VINICOLAS**

IT

**REFRIGERATORE D'ACQUA
RISCALDATORE COMPATTO PER APPLICAZIONI VINICOLE**

HR

**RASHLADNIK VODE
ZA VINARE-PODRUMARE**

CHILLY MAX



RM d.o.o.

Cehovska 8 • HR-34000 Požega

Tel: +385 (0) 34 274 - 511

Fax: +385 (0) 34 274 - 421

www.rm-tepes.hr • rm@po.t-com.hr

KREYER

DE

WASSERKÜHLMASCHINE CHILLY MAX

- klein, leistungstark, kompakt -

ANWENDUNGEN:

- Kontrolle der Gärtemperatur
- Weinstabilisierung
- Raumklimatisierung
- BSA + Erwärmung

TECHNISCHE DATEN:

- Integrierte Pumpe und Elektro-Heizstab
- Kühlwassertemperatur von -10°C bis +40°C
- Umweltfreundliches Kältemittel R 407 C
- Alle Antriebe mindestens Schutzart IP 54
- Mobile Ausführungen und Standgeräte

GB

WATER CHILLER CHILLY MAX

- smart, efficient, compact -

APPLICATIONS:

- Control of fermentation temperature
- Stabilization of tartaric crystals
- Air-conditioning of rooms
- Chill-storage of wine until bottling

CAPABILITY CHARACTERISTICS:

- Integrated pump and electric heater
- Cooling water temperature from -10°C to +40°C
- Non-polluting refrigerant R 407 C
- Chiller IP 54 minimum
- Appliance mobile or standard

FR

REFROIDISSEUR D'EAU CHILLY MAX

- petit, puissant, compact -

APPLICATIONS:

- Contrôle de la température de fermentation
- Stabilisation du vin à basse température
- Utilisation en climatisation
- Fermentation malolactique et réchauffage

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

- Pompe intégrée et barre de chauffage électrique
- Température d'eau glacée réglable de -10°C jusqu'à +40°C
- Réfrigérant écologique R 407 C
- Protection électrique IP 54 au minimum
- Versions mobiles ou fixe

ES

REFRIGERADOR DE AGUA CHILLY MAX

- pequeño, eficiente, compacto -

APLICACIONES:

- Control de la temperatura de fermentación
- Estabilización del vino a baja temperatura
- Utilización en la climatización
- Fermentación maloláctica y calentamiento

CARACTERISTICAS TECNICAS:

- Bomba integrada y barra de calefacción eléctrica
- Temperatura del agua helada regulable de -10°C hasta +40°C
- Refrigerante ecológico R 407 C
- Protección eléctrica IP 54 al menos
- Versiones móviles o fijos



IT

REFRIGERATORE D'ACQUA CHILLY MAX

- piccolo, efficiente, compatto -

APPLICAZIONI:

- Controllo della temperatura di fermentazione
- Stabilizzazione di vini a bassa temperatura
- Climatizzazione di ambienti
- Avvio malolattico e riscaldamento

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Pompa integrata e sbarra di riscaldamento elettrica
- Temperatura di lavoro acqua gelida da -10°C a +40°C
- Refrigerante ecologico R 407 C
- Protezione elettrica minima IP 54
- Versioni mobili o stazionarie



HR

RASHLADNIK VODE CHILLY MAX

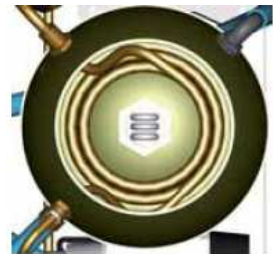
- malen, snažan, kompaktn

PRIMJENA:

- Kontrola temperature fermentacije
- Stabilizacija vinskog kristala
- Hlađenje podruma
- Razgradnja jabučne kiseline-grijaње

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

- Integrirana pumpa i elektro grijač
- Temperatura rashladne vode od -10°C do +40°C
- Prihvatljivo rashladno sredstvo R 407 C
- EL. zaštita IP 54 minimalno
- Mobilna i stabilna izvedba uređaja



ROHRSCHELANGENVERDAMPFER • EVAPORATOR
ÉVAPORATEUR • EVAPORADOR • EVAPORATORE •
EVAPORADOR • ISPARIVAČ

TECHNISCHE DATEN • TECHNICAL DATA • DONNEES TECHNIQUES • DATOS TECNICOS • DATI TECNICI • TEHNIČKI PODACI

*Modell	*Model	*Modèle	*Modelo	*Modello	*Model		Chilly Max 50	Chilly Max 90	Chilly Max 110
Kühlleistung	Cooling capacity	Puissance frigorifique	Potencia frigorífica	Potenza frigorifera	Kapacitet hlađenja	kW	6,4	10,7	12,7
Elektrischer Anschluss	Electrical connection	Connexion électrique	Connexión eléctrica	Tensione elettrica	Električna veza				
Anschlussspannung	Voltage	Tension	Tensión	Tensione	Napon	V	400/3/50	400/3/50	400/3/50
Anschlussleistung	Capacity	Puissance	Potencia	Potenza	Kapacitet	kW	3,7	5,9	7,5
Stromaufnahme	Current consumption	Courant absorbé	Corriente absorbido	Corrente assorbita	Potrošnja struje	A	6,4	10,5	13,3
Abmessungen	Dimensions	Dimensions	Dimensiones	Dimensioni	Dimenzije				
Länge	Length	Longueur	Longitud	Lunghezza	Dužina	mm	720+115	720+115	720+115
Breite	Width	Largeur	Ancho	Larghezza	Širina	mm	720	720	720
Höhe	Height	Hauteur	Altura	Altezza	Visina	mm	790	790	790
Gewicht	Weight	Poids	Peso	Peso	Težina	kg	127	132	140

Bei 15° C Wassertemperatur · 32° C Umgebungstemperatur · kW/h | Water temperature: 15° C · Ambient air temperature: 32° C · kW/h | Température d'eau: 15° C · température d'ambiance: 32° C · kW/h | Temperatura de agua: 15° C · temperatura de ambiente: 32° C · kW/h | Temperatura dell'acqua: 15° C · temperatura ambiente: 32° C · kW/h | Temperatura vode: 15° C · Radna temperatura zraka: 32° C · kW/h.

Weitere technische Angaben: www.kreyer.com · More technical information: www.kreyer.com · Plus d'informations techniques: www.kreyer.com · Más de informaciones técnicas: www.kreyer.com · Per più d'informazioni tecniche: www.kreyer.com · Više tehničkih informacija: www.kreyer.com.